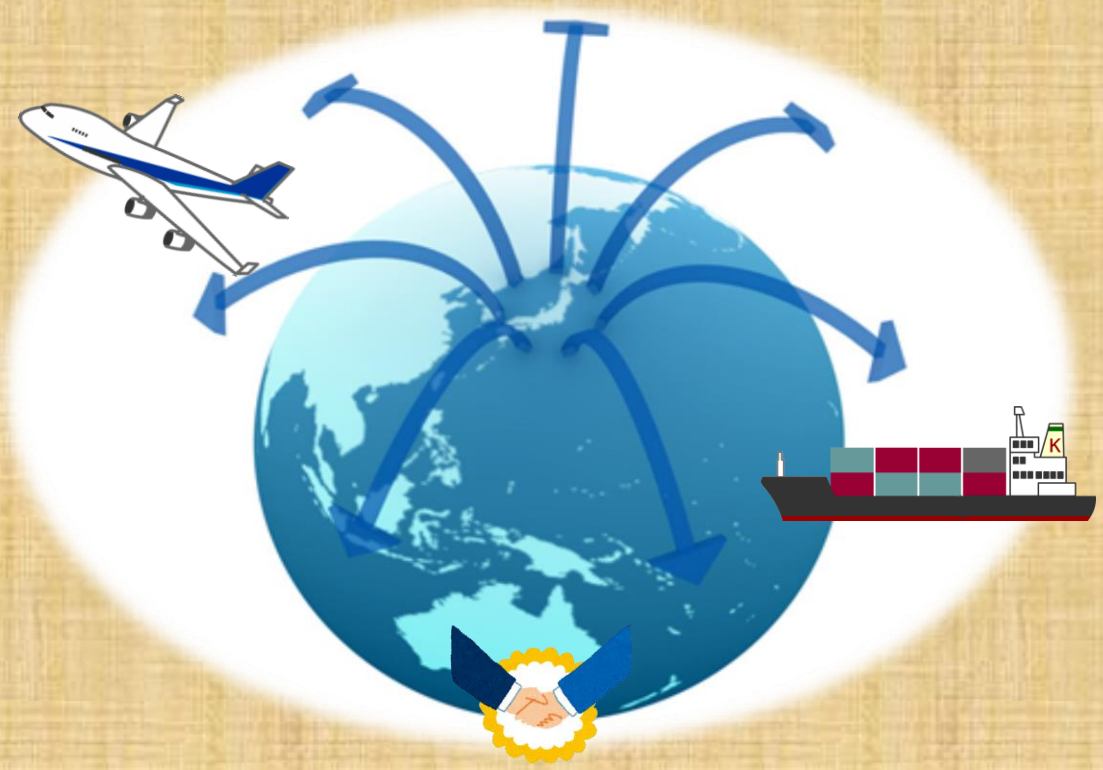
2024. 5

貿易ニュース鹿児島

Kagoshima Trade News



Contents

海外レポート（上海）・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・　１
Information　・・・１０
新着図書情報　・・１１
外貿港情報（鹿児島港・川内港・志布志港）　・・・・・・・・・・・・・・・・１３
貿易相談のご案内　・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・２２
通訳・翻訳/メーリングリストのご案内　・・・・・・・・・・・・・・・・・・・２３
新規入会会員募集のご案内　・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・２４

（別巻）
鹿児島税関支署管内貿易概況（２月）

中国の現状レポート
～直近の上海事務所の取組と鹿児島県の認知度～

公益社団法人鹿児島県特産品協会
上海代表処　一般代表　眞邉健人

昨年６月から鹿児島県特産品協会上海代表処(県上海事務所)にて勤務をしております、眞邉と申します。

私は、2021 年から 2022 年にかけての約１年間、上海市に隣接する江蘇省の南京師範大学で語学研修を行いました。本来は中国に渡航して、生活しながら学びを深めるのですが、新型コロナウイルス感染症の影響により渡航が叶わず、オンラインという形での研修となりました。

今回、ようやく来ることができた中国ですが、日々、様々な角度で驚いております。例えば、キャッシュレス決済をはじめとする先進的なデジタル技術や、日本より早いスピード感での事業の進め方など、毎日がとても刺激的です。引き続き、どうぞよろしくお願いいたします。

さて今回は、2024 年１月以降の当所の主な取組と、昨年度実施した鹿児島県の認知度等に関するアンケートの結果について御紹介いたします。

１　上海事務所の取組について

【上海市、広州市及び重慶市でのジャパンブランドへの出展】

１月中旬から３月上旬にかけて上海市や広東省広州市、重慶市で開催された「ジャパンブランド」に出展しました。

当イベントは、ＪＴＢチャイナ等によるジャパンブランド実行委員会が主催し、日本文化や観光情報、日本産品を当地の中国人に紹介・販売するもので、年間を通じて中国の主要都市で開催されています。

出展にあたっては、県内企業や中国側の輸入代理店と連携し、本県産本格焼酎の試飲及び販売を行うとともに、ＰＲ動画の放映やパンフレット配布等を行い、本県の観光情報をＰＲしました。イベントが開催されたある施設では、１日に 90,000 人を超える方々が訪れたという報告もあるなど、とても多くの方々に来場いただき、本県の魅力に触れていただきました。

今後とも、より多くの方々に「鹿児島」を知っていただく機会を創出し、本県の認知度向上や誘客に向けて、引き続き取り組んでまいります。

観光ＰＲの様子（上海市）

ステージＰＲの様子（広州市）

焼酎試飲・販売の様子（重慶市）

【第２回焼酎・泡盛文化節での焼酎の魅力発信】

３月９日に上海市で、焼酎・泡盛に特化した、ＢtoＢ、Ｃ向けのオフラインイベント「第２回上海焼酎・泡盛文化節」が開催されました。このイベントはＪＥＴＲＯ上海事務所が主催したもので、参加者の焼酎・泡盛への理解を促進し、輸出拡大に繋げることに加え、一流ジャズミュージシャンが演奏するライブハウスを会場とすることで、焼酎・泡盛のイメージアップを図ることを目的としています。出展した全 21 社の事業者のうち、半数を超える 13 社が、合計 22 蔵元・91 銘柄もの本県産本格焼酎の試飲及び販売を行いました。

また、当所も九州・沖縄の自治体で構成されたスペースに出展し、お湯割り（前割り）及びフレーバー系焼酎の炭酸割りの試飲を実施したほか、薩摩焼の黒じょかのぐい呑みや薩摩切子といった酒器の展示などを実施し、焼酎の魅力をＰＲしました。併せて行われたステージイベントでは、スライドや動画を用いて鹿児島本格焼酎の特色などをＰＲしたところです。来場者からは、「焼酎のお湯割りを初めて飲んだ。味がまろやかでとても美味しかった。（40 代女性）」といった感想をいただくなど、新たな焼酎ファンの獲得に繋がったのではないかと考えています。

今後とも、焼酎の持つ多彩な魅力をＰＲして、中国での消費拡大を図っていきたいと思います。

自治体スペースでの焼酎ＰＲの様子

ステージイベントでの焼酎ＰＲの様子

【大使館や領事館主催のレセプションへの出展】

２月下旬から３月中旬にかけて、北京市の在中国日本国大使館をはじめ、在上海日本国総領事館や在重慶日本国領事館が主催したレセプションに、鹿児島県ブースを出展しました。

同レセプションには、日中両国の政府、企業、教育機関、文化団体など、各界のＶＩＰの方々が数多く訪れており、本県の観光ＰＲや本県産本格焼酎の試飲等を行い、本県の認知度向上を図りました。

今後もこのような在外公館主催のイベントには積極的に参加し、普段は接することが難しいハイレベルな方々に対しても、「南の宝箱 鹿児島」をＰＲしていきたいと思います。

ブースの様子（上海市）

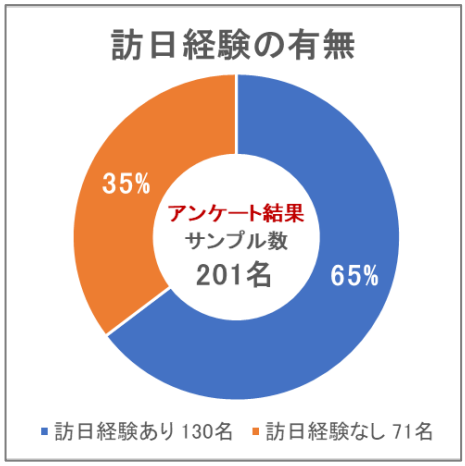
レセプション会場の様子（成都市）

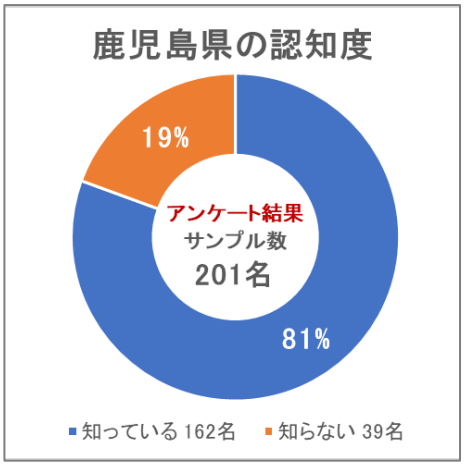
金杉大使へ鹿児島をＰＲ（北京市）

２　鹿児島県の認知度

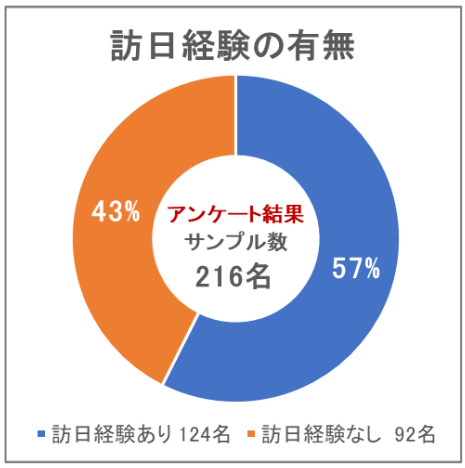
当所では、イベント出展などの様々な機会を捉えて、鹿児島県の認知度などについてアンケートを実施しています。今回は、2023 年度に実施した主なアンケートの結果から、「訪日経験の有無」と「鹿児島県の認知度」について御紹介いたします。

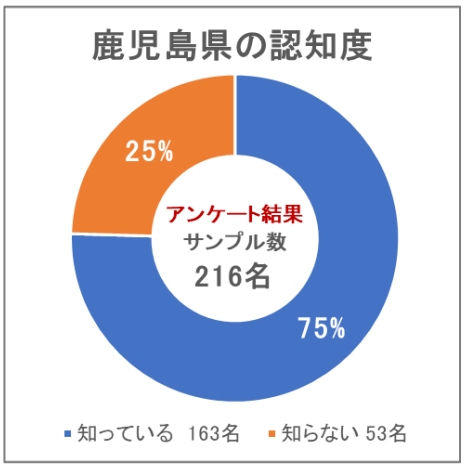
【表１：上海ジャパンブランド（上海市）（2024 年１月 13 日～14 日）】



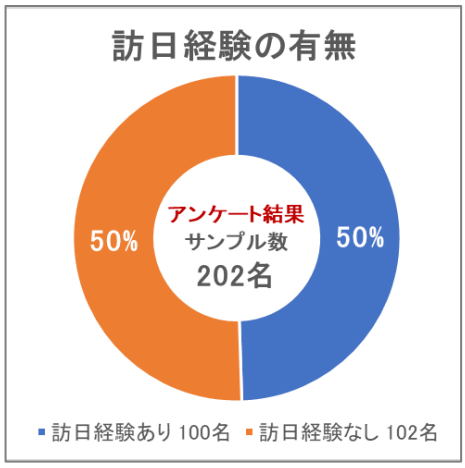


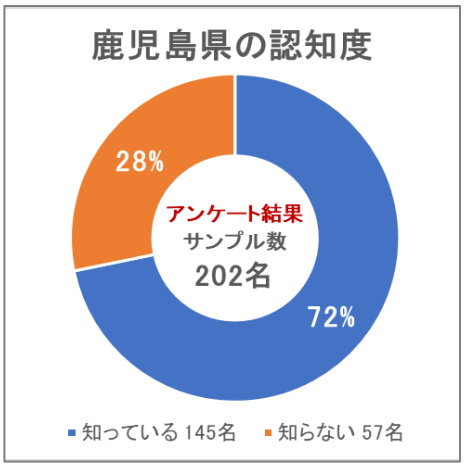
【表２：広東ジャパンブランドフェア(広東省広州市)（2024 年２月 24 日～25 日)】



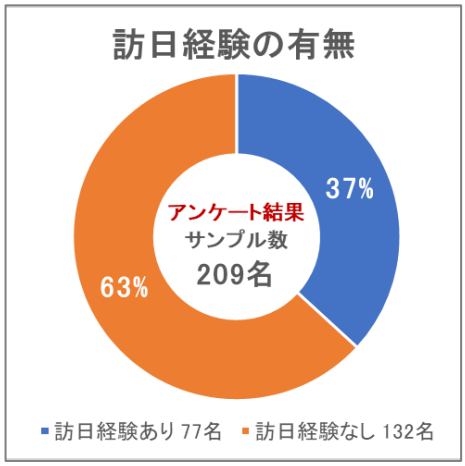


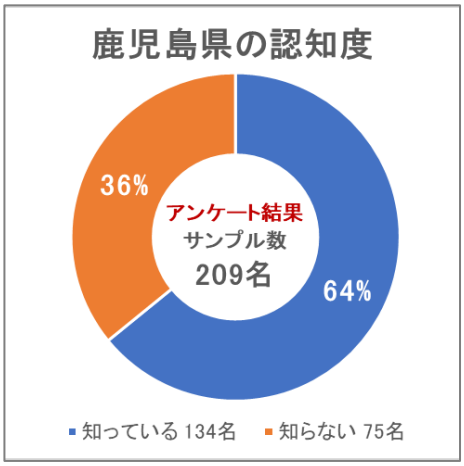
【表３：寧波ジャパンブランド（浙江省寧波市）（2023 年８月 26 日～27 日)】





【表４：重慶ジャパンブランド（重慶市）（2024 年３月９日～10 日)】

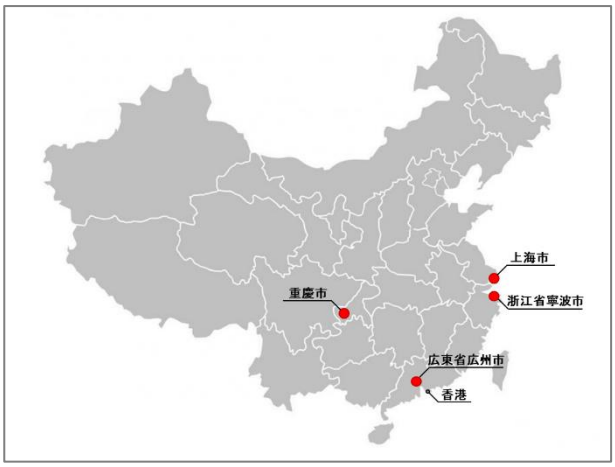




まず、“上海市”【表１】は所得の水準も高く、また、日本の多くの都市と航空便で結ばれていることもあり、訪日経験者が６割を超えていました。

また、広東省の省都である“広州市”【表２】も、地理的に香港に近いという背景もあり、訪日経験者は６割近くいました。

さらに、上海市の南側、沿海部に位置する浙江省の主要都市のひとつである“寧波市”【表３】も、訪日経験者がほぼ５割という結果でした。



アンケート実施都市の場所

一方で、中国４番目の直轄市で、また、中国西部の経済都市である“重慶市”【表４】では、訪日経験者は４割を下回る結果となりました。中国内陸部の大都市ではありますが、地理的にも日本と離れているなど、沿海部の都市との差が見られました。

しかし、「訪日経験あり」と答えた割合がそれほど高くないにも関わらず、６割以上の方が鹿児島を「知っている」と回答しており、鹿児島がある程度認知されていることが分かりました。中国では様々なデジタルツールを用いて、日本のニュースやドラマなどをリアルタイムで見ることが可能であり、その中で「鹿児島」を知ったという理由が多く、“本県出身の有名人”や、“本県が舞台となったアニメなどの作品”をきっかけとして知ったという方もいらっしゃいました。

今度も、当所では幅広く県産品や観光情報のＰＲを行い、「鹿児島」の認知度向上に寄与していきたいと思います。

３　終わりに

日本産水産物の禁輸措置がとられてから半年が経過しました。上海の日本料理店等で提供されている水産物は、中国産や他国・地域産のものへと置き換わっていますが、以前は日本産水産物が提供されていたということを忘れてしまうくらい馴染んでいるように感じます。また、不動産不況や雇用不安等を要因とした消費の冷え込みも依然として続いており、本県産品を取り扱う飲食店、小売店等からは、今年が勝負との声も聞かれます。

上海事務所としては、このような様々な情勢変化に適切に対応しながら、引き続き県産品の販路拡大と本県の認知度向上等に取り組んでまいります。

今後とも県内事業者の皆様のサポートに努めてまいりますので、中国市場への展開に関心をお持ちの方は、県貿易協会、県特産品協会へ気軽に御相談ください。

【Information】

JETRO「SIAL Paris 2024」(フランス・パリ)ジャパンパビリオン出品者募集」のご案内

※本事業は農林水産省補助事業として実施します※

「SIAL Paris」は欧州最大級の国際総合食品見本市であり、欧州市場での販路拡大にあたり多くのバイヤーと商談できる機会です。ジェトロは前回に引き続き、「SIAL Paris 2024」にジャパンパビリオンを設置します。ジェトロは、本見本市に「ジャパンパビリオン」を設置することにより、日本産農林水産物食品の魅力を国際的にアピールするとともに、欧州市場のみならず、海外市場への新規参入・販路拡大を目指す我が国企業等を支援し、さらなる輸出拡大を目指します。対面でのアピール・商談ができる貴重な機会となります。詳細をご一読いただき、出品をご検討ください。

【会　期】 2024年10月19日(土)～23日(水)　【会　場】 Paris Nord Villepinte(フランス・パリ郊外)

◇出品料
一般料金:60万円／小間
補助あり料金(中小企業等料金):30万円／小間

◇有望品目(バイヤーからの引き合いが特に見込める品目／当該商品以外の出品も可能)
・米　・畜産物　・茶(有機推奨)　・日本産アルコール類(日本酒以外も歓迎)　・水産物　・お菓子・スナック類

【募集締切】:2024年5月15日(水)

※詳細・お申込みはこちらから。http://www.jetro.go.jp/events/afb/da60550e76c1885e.html

お問い合わせ
ジェトロ　農林水産食品部事業推進課(担当:河浦、渡邉、三宅)
TEL:03-3582-5546
E-mail:afb-sial@jetro.go.jp

JETRO「JAPAN STREET(ジェトロ招待バイヤー専用のカタログサイト)で海外バイヤーとの商談機会を手軽に獲得！」のご案内

海外に商品を輸出されたい日本企業の皆さまに、ジェトロが運営するオンラインカタログサイト【JAPAN STREET】をご紹介いたします。JAPAN STREETはジェトロ招待バイヤー専用のカタログサイトです。貴社の商品を登録いただきますと世界中のバイヤーの目に触れることになり、商品に対する引き合いや商談依頼を受けることが可能となります。

【ご登録のメリット】
1. ジェトロが厳選した世界中のバイヤーと出会う機会に繋がります。
2. ご登録から商談日程調整まで、ジェトロによる無料のサポートを受けることができます。
3. 商談日程調整等海外バイヤーとのやり取りはジェトロが代行いたします。

※詳細・お申込みはこちらから。
https://www.jetro.go.jp/services/japan_street.html

お問い合わせ
ジェトロ鹿児島貿易情報センター
TEL:099-226-9156
E-mail:KAG@jetro.go.jp

【Information】

JETRO「新輸出大国コンソーシアム」専門家（パートナー）による海外展開ハンズオン支援 お申込み（審査あり）」のご案内

海外ビジネスに精通した専門家（パートナー）が、継続的な支援面談・海外出張同行を通じて、海外展開の作成支援から海外販路開拓、立ち上げ、操業支援まで一貫して支援します。お申し込みの前に「申込要領」と「2024年度専門家による海外展開支援 応募・利用条件兼同意書」をご一読いただきまして、お申し込みを行ってください。

※詳細はこちらから。 https://www.jetro.go.jp/consortium/apply/partner.html

※申込要領はこちらから。
https://www.jetro.go.jp/ext_images/consortium/apply/partner/outline_2024.pdf

◇専門家による支援 応募・利用条件兼同意書
https://www.jetro.go.jp/ext_images/consortium/apply/partner/douisyo_2024.pdf

お問い合わせ ジェトロ鹿児島貿易情報センター
TEL：099-226-9156
E-mail：KAG@jetro.go.jp

JETRO「越境EC出品・販売支援事業（JAPAN STORE（米国・英国）事業） 参加者募集」のご案内

ジェトロは、Amazonと連携して、米国Amazon及び英国Amazon内に日本商品の特集ページ「JAPAN STORE」を設置し、日本企業の出品・販売支援、広告運用などのマーケティング支援、プロモーション支援を通して、BtoC向けの越境EC販売を支援します。2021年度から多くの事業者様にご参加いただき、2024年度も継続して事業を実施します。今年度は、昨年度よりSEO対策・広告運用等の支援を拡充し、より越境ECでの売上創出や自走化をサポートする事業に変更しています。米国および英国向け越境ECにご関心のある事業者様はぜひご参加ください。

【実施期間】 2024年4月（応募開始）～2025年3月31日まで

【対象地域】 Amazon.com(米国) / Amazon.co.uk（英国）

【募集期間】 第一期 — 2024年4月22日（月）～2024年6月28日（金）
第二期 — 2024年9月(予定)

【募集上限】 米国 800社程度、英国 200社程度

【費　用】 米国/英国ともに無料。一部オプション型の有料サービス（広告クレジット付与）あり。
※ただし、Amazon利用にかかる基本利用料（月額手数料、販売手数料商品の配送やAmazonが提供するサービスの費用等）は企業負担。

※詳細・お申込みはこちらから。https://www.jetro.go.jp/services/amazon_japan_store.html

お問い合わせ ジェトロ デジタルマーケティング部　ECビジネス課　JAPAN STORE担当
E-mail：DNE-us@jetro.go.jp

令和6年度「海外商談会出展支援事業」のご案内

海外企業との取引拡大を検討している県内中小製造業者を対象に、海外商談会等へ出展する際の経費の一部を助成します。ぜひ、ご応募ください。

【補助対象】　県内に主たる事業所を有している中小製造業者

【補助率】　　1／2以内

【補助上限】　50万円

【対象経費】　（1）出展料・小間料　（2）ブースの装飾費　（3）使用料（会場の電気使用料等）
（4）出展製品の輸送費　（5）旅費・宿泊費b（6）印刷製本費b（7）通訳料　（8）商談アドバイザー料

【募集期間】 令和6年4月1日（月）～令和6年12月27日（金）

※詳細はこちらから。
https://www.pref.kagoshima.jp/af03/kaigaisyoudannkai_2024.html

お問い合わせ
県庁産業立地課 ものづくり支援係
TEL：099-286-2970
E-mail：monozukuri@pref.kagoshima.lg.jp

「魅力ある食品開発支援事業」のご案内

鹿児島県の地域資源である豊富な農林水産物を活かし、機能性表示食品やハラル認証食品、ロカボ食品（低糖質食品）の研究開発や、賞味期限の長い商品（フリーズドライ食品など）やアップサイクル商品等の付加価値の高い食品の研究開発や商品開発に要する経費の一部を助成します。県内中小企業の皆さまのご応募をお待ちしております。

【募集期間】　令和6年4月15日（月）～令和6年5月31日（金）午後5時まで

※詳細はこちらから。
https://www.kisc.or.jp/outline/div-renkei/project/miryoku-r6/

お問い合わせ
（公財）かごしま産業支援センター産学官連携課　鹿児島大学　産学交流プラザ 2F
TEL：099-214-4770
E-mail：sangaku@kisc.or.jp

「かごしま農産物等海外販路開拓支援事業の事業者募集」のご案内

県では、県産農産物等の持続的な輸出拡大を図るため、県産農産物等を取り扱う輸出商社や集出荷業者を対象に、テスト輸送や鮮度保持試験などの輸出環境整備や、海外での営業活動を支援する補助事業を実施します。

つきましては、事業実施候補者を募集しますので、本事業の実施を希望する方は、県HPにて詳細をご確認の上、応募してください。

※詳細はこちらから。
https://www.pref.kagoshima.jp/ag34/yushutu/shosyaniji.html

お問い合わせ
鹿児島県庁農政部農政課かごしまの食輸出・ブランド戦略室
TEL：099-286-3093
E-mail：yusyutsu@pref.kagoshima.lg.jp

「フラッグシップ輸出産地の募集」のご案内

農林水産省では、今後、一層の輸出拡大を図るため、輸出先国・地域のニーズや規制に対応した農林水産物を求められる量で継続的に輸出する産地を「フラッグシップ輸出産地」として認定する仕組みを開始します。選定基準に基づき認定された産地に対しては、大臣からの認定書の授与を行うともに、GFPと連携した交流会の開催や海外バイヤーとのマッチングイベント、選定産地の情報発信等を通じた支援を予定しております。

自薦、他薦を問いませんので、是非、エントリーをお願いします。

【募集期間】 令和6年4月19日(金)～令和6年5月31日(金)

【募集対象】 現在農畜産物を輸出している産地のうち、
「(1)輸出先国・地域の規制やニーズに対応した輸出を行っていること」
「(2)一定の量又は金額の輸出実績があること」
「(3)サプライチェーンを構築し、 継続的・安定的な輸出を行っていること」
を全て満たす輸出産地

【認定時期】 令和6年6月予定

※選定基準等詳細・お申込みはこちらから。
https://www.maff.go.jp/j/shokusan/export/gfp/flagship_yusyutsu.html

お問い合わせ
農林水産省輸出・国際局輸出支援課輸出産地形成室
TEL：03-6744-7172

【Information】

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
5月13日（月）～ 5月15日（水） 東京ビッグサイト	ビューティーワールド ジャパン 東京 【化粧品、美容関連用品、ヘルスケア】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/128696
5月16日（木）～ 5月18日（土） 神戸国際展示場	IJK2024 – 第28回 神戸国際宝飾展 【宝石、貴金属】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/129518
5月22日（水）～ 5月24日（金） 幕張メッセ	CSPI-EXPO 2024 – 第6回建設・測量生産性向上展【建築・建設、先端技術】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132161
5月22日（水）～ 5月24日（金） 東京ビッグサイト	ifia JAPAN 2024　第29回 国際食品素材／添加物展・会議【食、食品加工】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132176
5月22日（水）～ 5月24日（金） グランメッセ熊本	J AGRI KYUSHU（ジェイアグリ 九州）（旧：九州 農業WEEK） 【農林水産、食品加工】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132487

※掲載されている見本市情報（開催時期や内容）は主催者により変更、延期、中止されることがあります。

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
6月10日（月）～ 6月14日（金） ドイツ / フランクフルト	ACHEMA 2024 【製造・生産技術、試験機器、基礎産業】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/122592
6月13日（木）～ 6月15日（土） タイ / バンコク	Cosmoprof CBE ASEAN 2024 Bangkok 【化粧品、美容関連用品、香水、その他の産業用機器・設備】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/135224
6月17日（月）～ 6月20日（木） カナダ / トロント	Collision 2024【イノベーション・スタートアップ】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132915
6月18日（火）～ 6月22日（土） シンガポール	SIWW 2024 – Singapore International Water Week 【環境、衛生設備、都市計画】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132786
6月23日（日）～ 6月25日（火） 米国 / ニューヨーク	Summer Fancy Food Show 2024 【食品、食・飲料】	https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/detail/132923

※掲載されている見本市情報（開催時期や内容）は主催者により変更、延期、中止されることがあります。

新　着　図　書　資　料　情　報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。
掲載されている資料は自由に閲覧することができます。
★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。
※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。
★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望も受け付けております。
揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー新着図書(R6.3.21～R6.4.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	TSR情報　№2992	株式会社東京商エリサーチ	2024/03/21
2	関税関係基本通達集　令和5年度版	公益財団法人日本関税協会	2024/03/25
3	関税関係個別通達集　令和5年度版	公益財団法人日本関税協会	2024/03/25
4	基礎から学ぶ　原産地規則	公益財団法人日本関税協会	2024/03/25
5	日本貿易会月報　2024　3･4月号　№821	一般社団法人日本貿易会	2024/03/27
6	高度外国人材 定着･育成事例集	九州経済産業局	2024/03/27
7	メッセ海外通信　Vol.68	(一財)山口県国際総合センター･山口県日中経済交流促進協会、日本貿易振興機構(ジェトロ)山口貿易情報センター	2024/03/28
8	2023年度　ジェトロ海外ビジネス調査 日本企業の海外事業展開に関するアンケート調査	日本貿易振興機構(ジェトロ)　調査部	2024/03/28
9	中小企業海外ビジネス人材育成塾活用事例集	日本貿易振興機構(ジェトロ) 知的資産部　海外ビジネス人材育成課	2024/03/28
10	TSR情報　№2993	株式会社東京商エリサーチ	2024/04/01
11	鹿児島税関支署　管内貿易概況(令和6年2月分)	鹿児島税関支署	2024/04/01
12	INVEST ASIA　Vol.17	Sufex TRADING	2024/04/01
13	INVEST ASIA　INDUSTRAIAL PARK GUIDE　Vol.17	Sufex TRADING	2024/04/01
14	地域団体商標ガイドブック　～活用編～ 2024	経済産業省、特許庁	2024/04/02
15	HONG KONG LINER　№104	香港経済貿易代表部	2024/04/02
16	台湾情報誌　交流　2023年3月　vol.984	公益財団法人日本台湾交流協会	2024/04/03
17	月刊グローバル経営　4月号　№477	一般社団法人日本在外企業協会	2024/04/09
18	AFCフォーラム　2024.4　春1号	株式会社日本政策金融公庫　農林水産事業本部	2024/04/10
19	商工連ニュース　みなみ風　第560号	鹿児島県商工会連合会	2024/04/10

20	2023年版開発協力白書　日本の国際協力	外務省	2024/04/10
21	TSR情報　№2995	株式会社東京商エリサーチ	2024/04/12
22	北九州観光イベントだより　2024　4月号	公益財団法人北九州観光コンベンション協会	2024/04/18
23	KER　Vol.409	株式会社九州経済研究所	2024/04/19
24	TSR情報　№2996	株式会社東京商エリサーチ	2024/04/19

☆☆☆　鹿児島港（谷山）発着　国際コンテナ航路　☆☆☆

「鹿児島港国際コンテナヤード」

九州地方港では最大級の冷凍冷蔵輸出入拠点へ

コールドチェーンの拠点として　電源コンテナ保管設備
電源プラグ　60 本　対応可能、リーチスタッカーにてＣＹ作業

鹿児島の物流の中心地鹿児島港（谷山）発着　琉球海運㈱　運航スケジュール

鹿児島発　毎週木曜日　１３時～　　高雄港着　（所要日数　３日間）
高雄発　毎週日曜日　１３時～　　鹿児島着　毎週火曜日　１７時着予定

【鹿児島港国際コンテナヤードでの荷役風景】　【ランプウェイ荷役（船内へシャーシで船積み）】

台湾（高雄港）を拠点に、世界各国へ輸出入コンテナのサービスを行います。

【お問い合わせ先】　㈱共進組　海外営業部　担当　日高　TEL 099-203-0022

鹿児島県鹿児島市谷山港１丁目２４　“http://www.kyoshingumi.co.jp/”

＊＊＊　薩摩川内港（川内港）から世界へ!!　＊＊＊

３航路週５便で運航！！

１．国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜 LINE（日本総代理店・株式会社シノコー成本）、高麗海運(KMTC)による韓国（釜山）航路、３航路週５便の国際定期コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。

鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港を利用することによる国内輸送費の削減、OOCL、興亜 LINE、KMTC のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、全世界との物流ルートが確保されます。

■航路

２．川内港唐浜地区整備　国直轄事業化

令和３年度、唐浜地区国際物流ターミナル整備が決定し、長さ２３０ｍ、水深１２ｍ岸壁を設置し、岸壁は２５年度、全体は２７年度完成予定です。

これにより、**３万トン級の原木運搬船**、**２万３千トン級のコンテナ船**が入港可能となります。

また、平成２７年３月には、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江 IC－薩摩川内都 IC』が開通し、『鹿児島－薩摩川内水引』間が全線開通したことから、薩摩川内港への交通アクセスが更に充実しました。

地区名	総事業費	事業区分	施設名	全体数量	単位	令和3年度	令和4年度	令和5年度	令和6年度	令和7年度	令和8年度	令和9年度
唐浜地区	160億円	直轄	岸壁(水深12m)(耐震)	230	m							
			航路・泊地(水深12m)	22.0	ha							
			泊地(水深12m)	1.1	ha							
		起債	ふ頭用地	5.0	ha							
			荷役機械	1	基							

３．薩摩川内港貿易補助金

①補助対象者

川内港において外貿定期コンテナ船（内航フィーダーコンテナ船を含む）又はその他外国船を利用し、外国との商取引を行う企業（個人経営者含む）に対して交付する。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　１０万円 ■１年度当たりの上限額　　１０万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　２万円 ■１年度当たりの上限額　　５０万円
リーファコンテナ加算	■コンテナ貨物（１個当たり）　１万円加算
産直港湾農産品加算	■コンテナ貨物（１個当たり）　１万円加算
薩摩國農産品加算	■コンテナ貨物（１個当たり）　２万円加算
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（１Ｋｇ当たり）　　１円 ■１年度当たりの上限額　　４０万円

※製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。
※新規利用事業者：川内港貿易補助金の交付実績のない事業者
※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者
※コンテナは２０フィート・４０フィートに関わらず同額となります。
※薩摩國農産品加算は、薩摩國広域輸出促進協議会を構成する自治体内で収穫、生産又は製造された農産品の輸出を対象とする。

４．薩摩川内港木材輸出促進補助金

①補助対象者

薩摩川内港を利用して木材を輸出した企業（個人経営者を含む。）に対して交付する。なお、川内港貿易補助金との重複受給はできません。

②補助金（常熟港外）

新規利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　４万円 ■１年度当たりの上限額　１２０万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　３万円 ■１年度当たりの上限額　　９０万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（１Ｋｇ当たり）　　１円 ■１年度当たりの上限額　　９０万円 ※バラ貨物は１回の貿易行為当たり４５万円を上限とし、１年度あたり２回を上限とする
燻蒸加算 （新規・継続利用事業者）	■コンテナ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。５０㎥以上のくん蒸１回当たり１５万を加する。１年度当たり３回を上限とする。 ※くん蒸箇所は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。 ■バラ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。５０㎥以上のくん蒸１回当たり１５万を加する。１年度当たり２回を上限とする。 ※くん蒸箇所は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者
※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者
※コンテナは２０フィート・４０フィートに関わらず同額となります。

③補助金（常熟港）

新規利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　５万円 ■１年度当たりの上限額　１５０万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　４万円 ■１年度当たりの上限額　　１２０万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（１Ｋｇ当たり）　　１円 ■１年度当たりの上限額　　１８０万円 ※バラ貨物は１回の貿易行為当たり４５万円を上限とし、１年度あたり４回を上限とする

燻蒸加算 （新規・継続利用事業者）	■コンテナ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。５０㎥以上のくん蒸１回当たり１５万を加する。１年度当たり３回を上限とする。 ※くん蒸箇所は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。 ■バラ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。５０㎥以上のくん蒸１回当たり１５万を加する。１年度当たり４回を上限とする。 ※くん蒸箇所は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者
※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者
※コンテナは２０フィート・４０フィートに関わらず同額となります。

５．薩摩川内港製材輸出促進補助金

①補助対象者

薩摩川内港を利用して製材を輸出した企業（個人経営者を含む。）に対して交付する。なお、川内港貿易補助金及び川内港木材輸出促進補助金との重複受給はできません。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　６万円 ■１年度当たりの上限額　１８０万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　４万円 ■１年度当たりの上限額　　１２０万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（１Ｋｇ当たり）　　２円 ■１年度当たりの上限額　　１００万円 ※バラ貨物は１回の貿易行為当たり５０万円を上限とし、１年度あたり２回を上限とする

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金及び川内港製材輸出促進補助金の交付を受けていない事業者
※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金及び川内港製材輸出促進補助金の交付を受けている事業者
※コンテナは２０フィート・４０フィートに関わらず同額となります。

６．小口混載サービス利用促進補助金

①補助対象者

川内港を利用した外貿定期コンテナ船を利用する利用運送事業者（第２種）による小口混載サービスを受けた事業者（個人事業者含む）。なお、川内港貿易補助金との重複受給はできません。

②補助金

小口混載利用事業者	■小口コンテナサービス利用（１回当たり）１万円 ※１交付対象者当たり１０回までを上限とする

７．川内港農産品輸出促進トライアル補助金

①補助対象者

川内港を利用し、新たに農産品の輸出に取り組む事業者、または、新たな国・地域へ農産品の輸出に取り組む企業（個人経営者を含む。）に対して交付する。なお、川内港貿易補助金との重複受給はできません。

②補助金

補助対象経費	■国内での輸送に要する経費 ■川内港から仕向港への会場輸送に要する経費 ■国内荷役・梱包・保管等に要する経費 ■通関・検疫等の輸出手続きに要する経費
補助額	補助対象経費に１／２とする。ただし、１補助対象者１年度あたり２０万円を上限とする。

８．リーファーコンセントの口数について

４４０Ｖ：２５口（令和２年度増設しました）

９．リーファコンセント利用促進補助金

川内港冷蔵・冷凍用電源施設（リーファコンセント）を利用した事業者（個人事業者含む）

リーファコンセント利用事業者	■鹿児島県が請求する冷蔵・冷凍用電源施設（リーファコンセント）料の 1/2 ※鹿児島県港湾管理条例で１時間 350 円となっているリーファコンセント使用料 1/2 助成することで１時間あたり 175 円とする。

１０．川内港内航移出入モーダルシフト補助金

①補助対象者

川内港において内航定期コンテナ船を利用し、内国貨物を移出入した荷主（個人経営者を含む）に対して交付する。

②補助金

新規・継続利用事業者	■コンテナ貨物（１個当たり）　１万円 ■１年度当たりの上限額　　２０万円

※コンテナは２０フィート・４０フィートに関わらず同額となります。

１１．川内港海外展開支援補助金

①補助対象者

川内港を利用し市内産品の販路拡大による海外展開を図ろうとする事業者に交付するものとする。

②補助金

補助対象経費	■参加料、渡航費、宿泊費、搬送経費、検査料、通訳料、相談料 ■出展用パンフレット等の制作経費 ■その他会長が必要と認める経費
補助額	■補助対象経費額の２分の１ ■１年度当たりの上限額　１補助対象者２０万円

【問い合わせ先】
薩摩川内市貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）
TEL・FAX　０９９６－２５－３３００
薩摩川内市　経済シティセールス部　産業戦略課
TEL ０９９６－２３－５１１１（内線 5771）FAX ０９９６－２０－５５７０

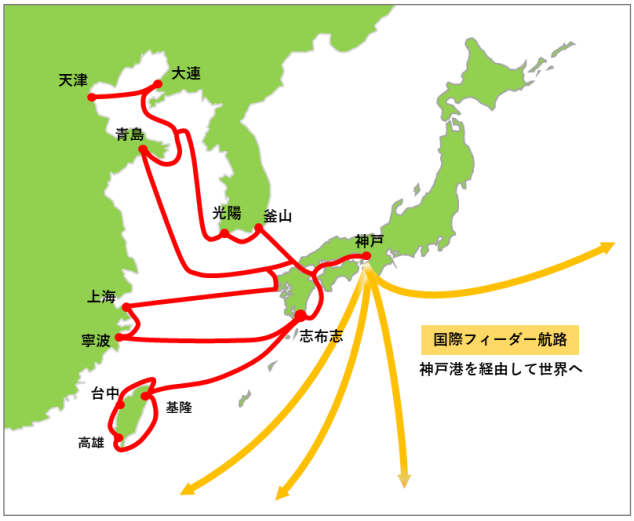
志布志港～南九州における国内外との物流拠点～

1　志布志港について

志布志港は，九州南東部の太平洋に面した地理的優位性と国内有数の農畜産地域である南九州地域を背後に有し，南九州地域における国内外の物流拠点，飼料供給基地として背後地域の産業を支えています。

2　世界とつながる航路ネットワーク

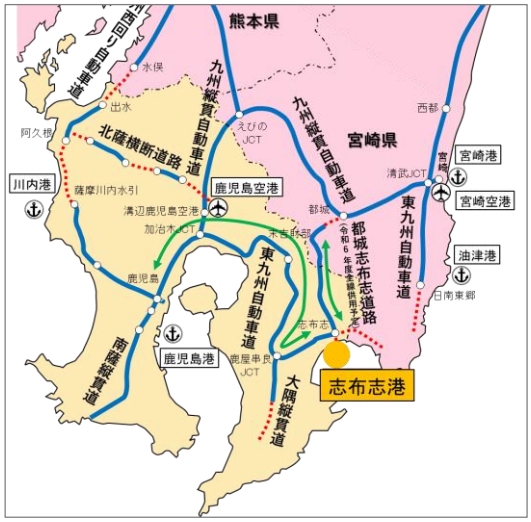
志布志港では，外貿定期コンテナ航路が，中国，台湾，韓国と国際フィーダー航路を含めた４航路週10便体制で就航しており，神戸や釜山でのトランシップにより世界各国と結ばれています。また，大阪，東京，沖縄等を結ぶ内航フェリー・RORO船も充実しております。



3　交通ネットワークの整備

東九州自動車道や都城志布志道路（令和６年度全線供用予定）など広域道路ネットワークの整備により，志布志港へのアクセス性が向上しています。

志布志港を活用し，モーダルシフトをより一層進めることでカーボンニュートラルの実現やトラック運転手の労働時間規制への対応が期待されます。



4　産直港湾

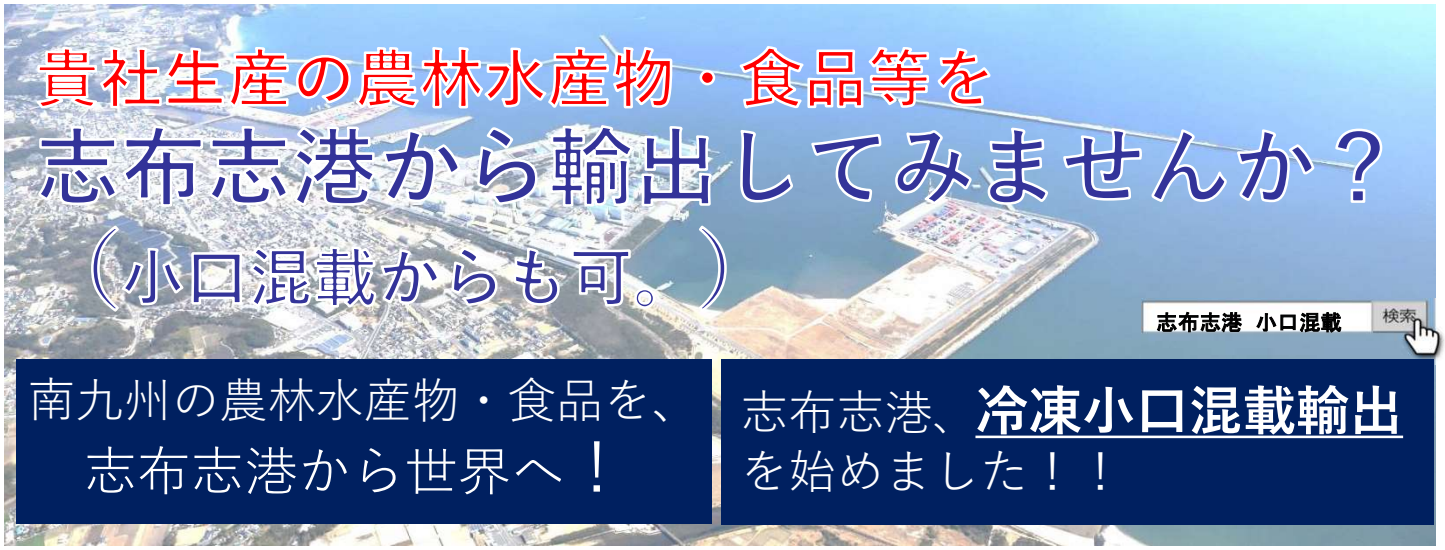
志布志港では，背後地域が農林水産物の一大生産地となっているポテンシャルを活かし，新若浜地区国際コンテナターミナルを活用した農林水産物・食品の輸出促進に取り組んでいます。

ターミナル内の公共上屋に温度・衛生管理が可能な荷捌き施設（冷凍・冷蔵倉庫／ドックシェルター等）を新たに整備し，全国で３港目の産直港湾として，大ロット輸出産地の形成に向けた輸出環境の強化を図ります。

－ Potential －

農業産出額	全国2位 4,997億円(R3)	木材生産額	全国9位 1,266千m3(R3)
漁業産出額	全国5位 649億円(R2)（海面漁業・養殖業）		

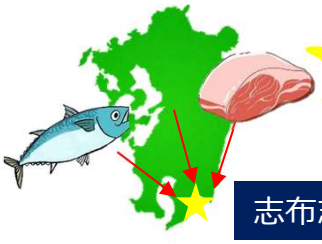
生産量	お茶(荒茶) 全国2位	養殖ブリ・カンパチ 全国1位	ウナギ 全国1位	
	ミナミマグロ 全国1位	かつお節 全国1位		
飼養頭羽数	肉用牛(和牛) 全国1位	豚 全国1位	採卵鶏 全国3位	ブロイラー 全国1位
収穫量	さつまいも／さやえんどう／そらまめ／オクラ／夏みかんなど いずれも全国１位			



貴社生産の農林水産物・食品等を
志布志港から輸出してみませんか？
（小口混載からも可。）

南九州の農林水産物・食品を、
志布志港から世界へ！

志布志港、**冷凍小口混載輸出**
を始めました！！



輸出を後押しする、
補助金あります！
（詳細は志布志市ＨＰをご覧ください）

令和４年５月に、
小口貨物を混載して、
海外輸出しました！

ぜひ、志布志港から
農林水産物・食品の輸出を
一緒にしてみませんか？？

【志布志港から各地への輸送日数】

【小口冷凍貨物】

仕向地（輸出先国）	所要日数
香港港（中国）	11日
シンガポール港	17日
基隆港（台湾）	7日

【小口ドライ貨物】

仕向地（輸出先国）	所要日数
香港港	14日
高雄港（台湾）	15日
基隆港（台湾）	17日
バンコク港（タイ）	19日
レムチャバン港（タイ）	22日
ハイフォン港（ベトナム）	17日
シンガポール港	22日

仕向地（輸出先国）	所要日数
ロサンゼルス港	30日
ニューヨーク港	39日
シカゴ港	47日
ロッテルダム港（オランダ）	54日
サウザンプトン港（イギリス）	55日
ドバイ港（UAE）	38日
シドニー港（オーストラリア）	36日

※上記の仕向地（輸出先国）は一部であり、世界180ヵ国への輸出が可能です。まずはご相 談ください！

～【農林水産物・食品の海外輸出に興味がある場合は、以下の連絡先までご連絡ください】～

【小口混載に関する相談窓口】 ｲｰｷｭｰﾜｰﾙﾄﾞﾜｲﾄﾞ㈱　080-6215-9384
【輸出に関する相談窓口】 志布志市役所　099-472-1111
【輸出全般の相談窓口】 みなと振興係 内線　（251･253）　minatoshinkou@city.shibushi.lg.jp
【企業に関すること】　企業立地推進係　内線　（252･254）　kigyouritti@city.shibushi.lg.jp
【農産物に関すること】　茶業振興係　内線（434･431）　tyagyousinkou@city.shibushi.lg.jp
【輸出通関手続きに関する相談窓口】
㈱上組志布志支店　099-473-2497 /日本通運㈱志布志支店　099-472-1121/
東洋埠頭㈱志布志支店 099-472-1771　/　㈱山下回漕店　099-472-1401
鹿児島海陸運送㈱ 志布志営業所　099-472-7666

志布志港食品輸出小口貨物助成事業

志布志港湾振興協議会

◆事業目的◆

食品等の小口貨物を輸出するニーズの高まりや国が農林水産物・食品輸出目標額を5兆円（2030年まで）に設定（令和2年3月31日）したことを受けて、志布志港発着する外貿コンテナ定期航路、または、国内定期航路を利用する食品の小口・混載貨物コンテナを輸出する荷主企業に対して、予算の範囲内で輸出に係る経費の一部を助成し、輸出促進を図ることを目的としています。

◆助成内容◆

対象者	要件	助成額
・日本国内に事業所を有し、1年以上事業活動を継続している企業 ・船荷証券（B／L）の出しの荷主企業	・志布志港発着の外貿コンテナ定期航路及び国内定期航路を活用した輸出コンテナ（リーファー及びCA）貨物 ・通関手続きが長崎税関鹿児島税関支署志布志出張所管轄でなされた貨物 ・小口貨物及び複数企業によるコンテナ混載の食品貨物（LCL貨物）	**・助成額** **ドライ：1万円／1RT** **冷凍：2万円／1RT** **・1コンテナ当たり助成限度額** **ドライ：3万円／1荷主** **冷凍：6万円／1荷主** **・年間助成金限度額** **ドライ：30万円／1荷主** **冷凍：60万円／1荷主**

◆申請方法◆

小口貨物の荷主の場合は、（1）に掲げる①③④と必要に応じて⑤⑥を提出。
複数荷主による小口混載貨物において、荷主の代表者が一括申請を行う場合は、①～④及び必要に応じて⑤⑥を提出。

（1）助成金申請に必要な書類

①助成金交付申請書（様式第1号）
②助成金申請代表者同意確認書（様式第2号）　**※荷主代表者による申請の場合**
③船荷証券（B／L）の写し
④輸出許可通知書の写し
⑤輸出小口混載貨物輸送証明書（様式第3号）　**※国内定期航路利用時のみ**
⑥定款及び法人の登記事項証明書　**※志布志市輸出関連助成金新規利用者のみ**

（2）助成金請求に必要な書類

①助成金交付請求書（様式第5号）
②助成金交付決定通知書（様式第4号）の写し　※当協議会からの決定通知書

【お問合わせ】
〒899－7192　鹿児島県志布志市志布志町志布志二丁目1番1号
志布志港湾振興協議会事務局（志布志市役所　港湾商工課みなと振興係内）
ＴＥＬ：099－472－1111（内線253）　FAX：099－473－2203
MAIL：minatoshinkou@city.shibushi.lg.jp

相談料
無料！！

貿　易　相　談　の　ご　案　内

（公社）鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応じることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。
オンラインでの相談も実施しております！！

○相　談　日：随時
○時　　間：随時
○場　　所：鹿児島市鴨池新町１０番１号
（鹿児島県庁１０階　販路拡大・輸出促進課）
※オンラインでの相談可
○相　談　料：無　料
○ｱﾄﾞﾊﾞｲｻﾞｰ：貿易実業者、金融機関、通関実務者、商社等からの専門アドバイザーが対応。
○相談方法：個別相談
（事前に電話等でご予約ください。）
TEL：０９９－２５１－８４８４

～アドバイザーのご紹介～

担　当	アドバイザー	役職名
実　務	弓場　秋信	弓場貿易㈱　代表取締役
通　関	梅木　洋一郎	㈱共進組　海外営業部　執行役員部長　通関士
金　融	森口　真也	㈱鹿児島銀行　国際ビジネス支援部　国際ビジネス推進室　室長

翻訳・通訳サービスの御案内

アイエス通訳システムズでは、翻訳・通訳サービスを承ります。貿易協会会員は割引価格（一般の 5%引き）で利用できます。
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

（基準翻訳料金表）				
日本語→外国語		言語	外国語→日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥7,125～	¥7,500～ (400 字/１頁)	英語	¥3,800～	¥4,000～ (400 字/1 頁)
¥7,125～	¥7,500～ (400 字/１頁)	韓国語	¥3,800～	¥4,000～ (400 字/1 頁)
¥7,125～	¥7,500～ (400 字/１頁)	中国語	¥3,800～	¥4,000～ (400 字/1 頁)
¥7,600～	¥8,000～ (400 字/１頁)	その他	¥4,750～	¥5,000～ (400 字/1 頁)

一般通訳（英中韓）料金表		
	貿易協会価格	一般価格
１日料金（８Ｈ）	¥57,000＋税	¥60,000＋税
半日料金（４Ｈ）	¥33,250＋税	¥35,000＋税

【お問い合わせ先】
〒892-0824　鹿児島市大黒町 4-1-2F
TEL：099-227-5173　FAX：099-227-2767
Email: info@ists.jp

メーリングリストの御案内

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。
商談会や見本市、セミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しています。
参加登録は随時受け付けておりますので、関心のある方は事務局(info@kibc-jp.com)までご連絡ください。
（ML とは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です）

※ご質問等に関しては、当協会アドレス(info@kibc-jp.com)へお願いいたします。
ML に直接返信されるとリスト内メンバー全員に流れてしまいます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。
鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。
会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興を図り、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：１９５７年２月２２日
【会員数】：１１９社（令和６年４月１日現在）
【役員】：会長　塩田　康一
　　理事　１９名
　　監事　２名

貿易協会の業務

① 海外市場開拓の支援
　見本市参加、商談会開催
② 貿易相談
　取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談
③ 貿易講演会等の開催
　海外市場等に関するセミナーや講演会
④ 貿易刊行物の発行･頒布
　貿易ニュース鹿児島、ACCESS
⑤ インターネットを活用した情報発信
　ホームページ、メーリングリスト
⑥ かごしま海外ビジネス支援センターの運営
　県内企業･個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）
　　団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）
【会費】1 種会員費・・・・団体 30,000 円（年額）
　　2 種会員費・・・・個人 24,000 円（年額）
　　団体 24,000 円（年額）
　　3 種会員費・・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）
※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。
※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。